

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemska)
27. februarja 2015 – Sprengen/Pakweg Douane BV/Staatssecretaris van Financiën

(Zadeva C-97/15)

(2015/C 171/19)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Hoge Raad der Nederlanden

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Sprengen/Pakweg Douane BV

Tožena stranka: Staatssecretaris van Financiën

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba zadnji odstavek opombe 5.C k poglavju 84 KN – po potrebi ob upoštevanju Dodatkov A in B Information Technology Agreement – razlagati tako, da je treba aparate, kot so v tej sodbi opisani predvajalniki Screenplays, uvrstiti med „trd[e] disk[e]“ pod tarifno podštevilko 8471 70 50 KN, čeprav imajo značilnosti in lastnosti, zaradi katerih lahko večpredstavnostne datoteke, ki so shranjene na njihovih trdih diskih, po njihovi pretvorbi v analogne signale reproducirajo na televiziji ali video monitorju?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje nikalen: Ali je treba tarifno številko 8521 KN potem razlagati tako, da je treba aparate, kot so predvajalniki Screenplays, uvrstiti pod to tarifno številko tudi, če funkcija video reprodukcije ni njihova edina, ampak glavna funkcija?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona
(Španija) 27. februarja 2015 – María Begoña Espadas Recio/Servicio Público de Empleo Estatal (SPEE)

(Zadeva C-98/15)

(2015/C 171/20)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: María Begoña Espadas Recio

Tožena stranka: Servicio Público de Empleo Estatal (SPEE)

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba določbo 4 okvirnega sporazuma o delu s krajšim delovnim časom, ki je priložen k Direktivi 97/81/ES ⁽¹⁾ o okvirnem sporazumu o delu s krajšim delovnim časom, na podlagi doktrine, vzpostavljene s [sodbo Sodišča z dne 10. junija 2010, Bruno in drugi, C-395/08], razlagati tako, da jo se uporablja za dajatev, za katero se plačujejo prispevki, za brezposelnost, kot je ta določena v členu 210 španskega splošnega zakona o socialni varnosti, ki se financira izključno iz prispevkov, ki jih plačujejo delavec in podjetja, ki so ga zaposlovala, glede na zavarovalno dobo v zadnjih šestih letih pred nastankom pravnega položaja brezposelnosti?

2. V primeru, če bo odgovor na prejšnje vprašanje pritrdilen, ali je treba določbo 4 okvirnega sporazuma o delu s krajšim delovnim časom, ki je priložen k Direktivi 97/81/ES na podlagi doktrine, vzpostavljene s [sodbo Sodišča z dne 10. junija 2010, Bruno in drugi, C-395/08], razlagati tako, da nasprotuje nacionalni določbi, ki – tako kot člen 3(4) Real Decreto 625/1985, de 2 de abril (Reglamento de prestaciones por desempleo) (kraljeva uredba 625/1985 z dne 2. aprila 1985 (uredba o nadomestilu za brezposelnost), na katero se sklicuje četrto pravilo odstavka 1 sedme dodatne določbe splošnega zakona o socialni varnosti – v primerih „vertikalne“ zaposlitve s krajšim delovnim časom (delo samo tri dni na teden) –, za namene izračuna trajanja nadomestila za brezposelnost izključuje dneve, ko se ne dela, kljub temu da so zanje plačani prispevki, posledica česar je krajše trajanje priznanega nadomestila?
3. Ali je treba prepoved neposredne ali posredne diskriminacije na podlagi spola iz člena 4 Direktive 79/7 ⁽²⁾ razlagati tako, da preprečuje ali nasprotuje nacionalni določbi, ki tako kot člen 3(4) Real Decreto 625/1985, de 2 de abril (Reglamento de prestaciones por desempleo) (kraljeva uredba 625/1985 z dne 2. aprila 1985 (uredba o nadomestilu za brezposelnost) v primerih „vertikalnega“ dela s krajšim delovnim časom (delo samo tri dni na teden) iz izračuna dni, za katere so bili plačani prispevki, izključuje dneve, ko se ne dela, posledica česar je krajše trajanje priznanega nadomestila?

⁽¹⁾ UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 3, str. 267.

⁽²⁾ Direktiva Sveta z dne 19. decembra 1978 o postopnem izvrševanju načela enakega obravnavanja moških in žensk v zadevah socialne varnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 1, str. 215).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 27. februarja 2015 vložilo Tribunal Supremo (Sala de lo Civil) (Španija) – Christian Liffers/Producciones Mandarina, S.L. in Gestevisión Telecinco, S.A.

(Zadeva C-99/15)

(2015/C 171/21)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Tribunal Supremo (Sala de lo Civil)

Stranke v postopku v glavni stvari

Vložnik kasacijske pritožbe: Christian Liffers

Nasprotni stranki: Producciones Mandarina, S.L. in Gestevisión Telecinco, S.A.

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 13(1) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ 2004/48/ES z dne 29. aprila 2004 o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine razlagati tako, da oškodovanec zaradi kršitve intelektualne lastnine, ki zahteva odškodnino za premoženjsko škodo na podlagi zneska licenčnine ali tistih zneskov, ki bi jih bilo treba plačati, če bi kršitelj zaprosil za dovoljenje za uporabo zadevne pravice intelektualne lastnine, ne more poleg tega zahtevati še odškodnino za nastalo nepremoženjsko škodo?

⁽¹⁾ UL L 157, str. 45.